



УРСР

УССР

КОМИТЕТ ДЕРЖАВНОЇ БЕЗПЕКИ
при РАДІ МІНІСТРІВ УКРАЇНСЬКОЇ РСР

КОМИТЕТ ГОСУДАРСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ
при СОВЕТЕ МИНИСТРОВ УКРАИНСКОЙ ССР

6 июля 1968 г.

№ 680/ш

РОЗСЕКРЕЧЕНО

"7" 12 2009 р. № 211/25/41-54

~~Секретно~~

экз. № 1

Handwritten notes:
0.8.4
Шеня
Бу...

ЦЕНТРАЛЬНИЙ КОМИТЕТ КОМУНІСТИЧЕСЬКОЇ
ПАРТІЇ УКРАЇНИ

Направляем копию конфискованного письма,
следовавшего из ЧССР от имени Вацлава Микулки в
адрес Грас Эллы, проживающей в гор.Ивано-Франковске.

ПРИЛОЖЕНИЕ: по тексту на " 6 " листах.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ КОМИТЕТА ГОСБЕЗОПАСНОСТИ
ПРИ СОВЕТЕ МИНИСТРОВ У С С Р

При виконанні матеріалів
посилає на ГДА СБ України
В.НИКИТЧЕНКО

є обов'язковим

К КН України
Загальна група, II сектор
Вс. 2744/16 7 ар.
" 30 VII 1968 р.
Підлягає поверненню

Куда: УРСР г. Ив. Франковск, ул. Ив. Франка, 12а, кв. 1
Кому: Грас Эллочке.

Дорогой товарищ Грас.

Может быть, вы удивитесь моему письму. Я брат Зузаны, которая переписывается с вашей внучкой Эллочкой. Зовут меня Вацлав и после каникул я поступлю в 3 класс средней общеобразовательной школы. От моей сестры я узнал, что вы побывали когда-то в Чехословакии и вот я думаю, что вам наша страна ближе, чем многим людям у вас и может быть, что как раз потому я должен вам объяснить, что случается теперь у нас, хотя я знаю, что я не могу это сделать как опытный политик. Но я хотел бы вам все объяснить так, как это смотрит обыкновенный гражданин нашей страны.

Может быть вы думаете, почему я вам это пишу, вот у вас об этом всем пишут в газетах. Я согласен с вами в том, что об этом пишут. Я внимательно читаю газеты из СССР, которые у нас тоже возможно купить. Но перечитав то, что там написано, я печальный. Я не могу понять, за чем следят их авторы. Мне кажется, как бы они хотели разбить дружбу народов СССР с народами ЧССР, как бы хотели убедить советских в том, что люди в ЧССР хотят покинуть дорогу социализма. Много раз я себе сказал: не возможно, чтобы советские верили таким речам. Но в последнее время приходят Коммунистической партии Чехословакии письма и резолюции из СССР, которые уверяют коммунистов ЧССР о помощи в борьбе против врагов социализма в ЧССР. Много раз спасибо за все приветы ваших людей и за то, что вы нам хотите помочь. И потому я пишу вам это письмо. Нам досадно, что вы думаете, что у нас нехотели социализм. Пожалуйста, товарищ, верите мне, что нам не надо помощи, потому, что не правда что кто-то хочет уничтожить социализм в нашей стране. Я не знаю, как вам это сказать, чтобы вы меня хорошо поняли. Пожалуйста, не беспокойтесь о дружбе ЧССР и СССР. У нас никто о нашей дружбе не сомневается и

посилання на ГДА СБ України
є обов'язковим

мы очень обрадуемся, когда не будут сомневаться об этом ни люди у вас.

Впервые я не хотел вам написать то, что я вам сейчас скажу. Пожалуйста, не сердитесь на меня, но в ваших газетах не говорят о нас совсем правдиво. Уже давно они бы вам сказали, что наше новое правительство, Коммунистическая партия Чехос. и все другие партии объявили что: ЧССР никогда не покинет дорогу социализма, хочет исправить все ошибки из времени культа личности Сталина, будет укреплять дружбу с СССР и другими странами соц. лагеря, но тоже хочет устранить резкую диктатуру и ввести наверно гуманный, демократический социализм.

Когда они писали бы правду, то бы вам тоже сказали, что громадное большинство людей согласно со всем, что у нас случилось и что происходит. Мы все убеждены в том, что все, что происходит сейчас у нас - единая возможная дорога к социализму.

Старая политика потеряла доверие людей в Чехословакии. Она не была хорошей дорогой к социализму. Через несколько лет она подвела наше хозяйство к катастрофе. Все люди, которые не были согласны с ней или выступили с критикой были арестованы и от "имени рабочих" осуждали их на смерть.

Люди Чехословакии уже никогда не позволят, чтобы возвратилось это время. Люди уже переставали верить, что социализм для нас хорошая дорога.

При використанні матеріалів
посилання на ГДА СБ України
є обов'язковим

/Здесь я хотел бы напомнить о том, чтобы советские никогда не забывали, что социализм в СССР помог людям из бедноты, но в ЧССР было богатое хозяйство уже во время капитализма и потому у нас сравниваем немножко иначе и мы видим, что хозяйство не на таком мировом уровне как во время капитализма/.

И вот приходит товарищ Дубчек и другие и другие, которые знакомы не только в ЧССР но и за границей / и хорошо знакомы ! / и предложили людям план, как спасти наше хозяйство от катастрофы и как хорошо продолжать по дороге социализма. Они провели некоторые реформы. Все хорошие люди сердечно обрадовались всему, что они сделали. Все радостно уверили, что мы не должны покинуть дорогу социализма и притом возможно спасти наше хозяйство и отменить резкую диктатуру и жить в гуманном обществе.

И вот, когда все время и думают, что ни возможно чтобы некоторый человек мог осудить такие гуманные реформы, выступает правительство СССР и /не хочу сказать "осуждает" / но сомневается о реформах в ЧССР, сомневается о воле чс.людей строить социализм. Но скоро мы уверили что все объяснится. К сожалению все идет иначе. Ваши газеты стали писать о ЧССР так, чтобы советские стали сомневаться о вещи социализма у нас.

Скажите, товарищ, пожалуйста, знаете, что Комун.партия Чехословакии издала "Программу действия" ? К сожалению ваши газеты ее не напечатали. Почему ? Когда они бы это сделали, не могли бы больше обвинять нашу Комун.партию из ревизионизма. Все стало бы ясно.

При використанні матеріалів
К сожалению "Правда", "Литературная газета", "Известия"
нападают наших товарищей из правительства, но больше наших
художников, которые согласны и новой дорогой нашей страны.

Я читал много обвинений в этих газетах и, товарищ, верите мне, пожалуйста, мне хотелось плакать, когда я видел, как они обманывают людей. К сожалению люди должны верить этим газетам, потому что они выбрали только такие фразы, которые им пригодятся и оформили их так, что им смысл совсем другая чем наши товарищи сказали.

Но наши художники ответили и всегда отвечают вашим газетам. Мы об этом все знаем. К сожалению ваши газеты не опубликовали их ответы и написали, что наши художники не могут ответить, потому, что "правда не на их стороне".

Но скажите, пожалуйста, что об этом надо думать нашим людям, когда мы это все видим ?

Мы сейчас в таком положении, что в газетах в СССР нас обвиняют, но мы не можем оправдываться. И вот, вы все должны верить, что мы наверно виноваты. Вот, что написали например о статье "2000 слов " которая была у нас написана, чтобы помочь нашей республике по новой дороге. Ваши журналисты ее осудили как "антисоциалистическую" статью. Я глубоко не согласен с ними. Почему они ее не напечатали, чтобы люди сами сказали если она антисоциалистическая или нет ? Но журналисты забыли написать тоже что до сих пор эту статью подписало 50000 рабочих, интеллигенции и самых выдающихся людей ЧССР, которые всегда, и за границей воевали за социализм. Я с моими товарищами эту статью "2000 слов " подписали тоже, потому что я с ней согласен.

При використанні матеріалів
 посилання на ГДА СБ України
 є обов'язковим

И что касается вашего правительства. Ваши товарищи уже много раз разговаривали с нашими товарищами. Наши товарищи уже много раз уверяли советских товарищей о воле наших народов продолжать по дороге социализма, укреплять нашу дружбу с СССР. Мы все знаем, что друг другу должен объяснять то, что делает и обеспечивать его. Но друг другу должен тоже верить - то думаю я.

Я должен вам тоже написать, что случается в последнее время и о чем, **может быть**, вы не знаете. 6-7 июля получило наше правительство три письма: из СССР, Польши и Нем.демократической респ. Об этих письмах сказали наши товарищи в радио, телевидении и в газетах, что когда бы это не были письма из братских стран, возможно было бы их назвать ноты. Эти письма протестируют тоже против отмены цензуры!// Мне не хочется верить, что возможно против этого протестировать. Ведь цензура в нашей стране была отменена уже во время Габсбургской монархии и ее возобновил только наш социалистический строй. Это был позор для нашего народа и мы очень обрадовались с ее отмены.

Об этих письмах говорят в западных газетах, что это новое давление на ЧССР.

Много раз наше правительство отвергало известия западных газет, что в ЧССР приехали советские войска. И что сказать сегодня, когда уже окончились маневры /30 июня/ и советские и польские войска, которые должны были покинуть через неделю ЧССР и не покинули? /Хотя сегодня уже 12 июля/. Как нам сегодня отвечать на вопросы западных журналистов, которые говорят, что это военное давление на ЧССР.

Представьте себе, пожалуйста, что думают наши люди об этом. Наша страна очень маленькая, когда сравниваем с СССР. Советский Союз может заставить ЧССР делать что он хочет. Мы это все знаем. И мы всегда думали, что Советский Союз это не сделает, мы верим, что мы будем друзья как всегда были.

При використанні матеріалів
поширення на ГДА СБ України
є обов'язковим

Я хотел бы вас уверить, дорогой товарищ, что люди в ЧССР не забывают, что это были советские бойцы, которые нас освободили, мы не хотим забыть о дружбе наших народов, мы хотим продолжать по дороге социализма вместе с СССР. Не беспокойтесь о соц.будущем ЧССР.

Если грозит Чехословакии опасность, итак это не анти-социализм, но эти люди, которые хотели бы вернуть время резкой диктатуры и власть страха и подозрения друг другом. Против этого борются все хорошие люди ЧССР. Мы верим, что советские люди скоро узнают, что современная дорога ЧССР - единая хорошая дорога.

Пожалуйста, товарищ, я вас прошу, объясните это тоже нашим друзьям. Уверите их о дружбе чехословацких людей, о нашей воле строить всегда социализм. Большое спасибо за это и тоже за то, что вы прочитали все мое письмо.

С сердечным приветом

Р.С. Да здравствует чехословацко-советская дружба!

Я бы был очень рад, когда вы бы мне ответили, что об этом думаете вы. Напишите мне, пожалуйста, тоже если я бы мог вам прислать наши газеты / если вы бы их понимали, когда они писаны чешски или словацки /.

Мой адрес: *Vaclav Mikulka Jarosov č. 334*
okr. Uh. Hradiště - Morava - СССР

До свидания.

21

21/11/58 2 10.08
руководит.
амб. совет.

При використанні матеріалів
посилання на ГДА СБ України
є обов'язковим

В. Баран